



September 8, 2020

Dear Parents/Guardians,

Welcome back to a new school year. I would like to take this opportunity to greet you personally and let you know that I am your child's English Learner (EL) Coordinator. Although we are starting this year out in virtual distance learning, I am very excited to get to know our new students and parents/guardians, as well as reuniting with our returning EL families. We have approximately 170 EL students and 20 different languages represented at Mission Hills High School (MHHS). MHHS' English Learner Advisory Committee (ELAC) consists of parents, guardians, and community members. ELAC supports and advises the Principal on the Single Plan for Student Achievement for EL students. In ELAC we work together to support our students, ensure they are successful in high school and beyond when they enter college or career. The ultimate goal for all EL students at MHHS is to reach reclassification, and become reclassified as fluent English proficient.

ELAC meets once a month to learn about our school's programs and to connect with other EL parents. Being a part of ELAC is a great opportunity to be involved in your child's education, and learn what goes on at school. All meetings are translated into Spanish.

Mission Hills High School would like to invite you to our first virtual ELAC meeting of this school year on **Tuesday, September 22, 2020 from 6pm to 7pm. We will meet via Zoom using this link:**

**<https://smusd-org.zoom.us/j/99647764501?pwd=ZkdhZmNEVWlFRm5SV1FLMVNVaTA5dz09>**

During this meeting we will elect the ELAC Board for the 20/21 school year. If you are unfamiliar with navigating Zoom, please contact either myself or Patricia Kurylo (for Spanish speakers) at our numbers at the end of this letter. It is more important than ever to connect as a community, and we hope to see you all at our first ELAC meeting on Tuesday, 9/22 of this school year. If you have any questions, feel free to call me at (760) 571 9225 Google Voice or for a Spanish contact you may call Patricia Kurylo (District Administrator for English Learners) at 619-517-5668.

Sincerely,

Tina Hernandez  
English Learner Coordinator



8 de septiembre de 2020

Queridos Padres/Tutores,

Bienvenido a un nuevo año escolar. Me gustaría tomar esta oportunidad para saludarlo personalmente y dejarle saber que soy la coordinadora de Aprendices de inglés (EL por sus siglas en inglés) de su hijo. Aunque estamos comenzando este año en aprendizaje virtual a distancia, estoy muy emocionado de conocer a nuestros nuevos estudiantes y padres / tutores, así como reunirnos con nuestras familias EL que regresan. Tenemos aproximadamente 170 estudiantes EL y 20 idiomas diferentes representados en Mission Hills High School (MHHS). El Comité Asesor de Aprendices de Inglés (ELAC por sus siglas en inglés) de MHHS está compuesto por padres, tutores y miembros de la comunidad. ELAC apoya y aconseja al director sobre el Plan Único para el Rendimiento Académico con respecto a los estudiantes de EL. En ELAC trabajamos juntos para apoyar a nuestros estudiantes, asegurarnos de que tengan éxito en la escuela secundaria y más allá cuando ingresen a la universidad o una carrera. El objetivo final para todos los estudiantes EL en MHHS es lograr la reclasificación y ser reclasificados como competentes en inglés con fluidez.

ELAC se reúne una vez al mes para aprender sobre los programas de nuestra escuela y para conectarnos con otros padres EL. Ser parte de ELAC es una gran oportunidad para participar en la educación de su hijo y aprender lo que sucede en la escuela. Todas las reuniones están traducidas al español.

Mission Hills High School quisiera invitarlo a nuestra primera reunión virtual de ELAC de este año escolar el **martes 22 de septiembre de 2020 de 6:00 p.m. a 7:00 p.m.** Nos reuniremos a través de Zoom usando este enlace:

<https://smusd-org.zoom.us/j/99647764501?pwd=ZkdhZmNEVWlFRm5SV1FLMVNVaTA5dz09>

En esta reunión, elegiremos al consejo de ELAC para el año escolar 2020-21. Si no está familiarizado con la navegación de Zoom, comuníquese con Patricia Kurylo (para hispanohablantes) o conmigo a nuestros números al final de esta carta.

Es más importante que nunca conectarse como comunidad y esperamos verlos a todos en nuestra primera reunión de ELAC el martes 22 de septiembre de este año escolar. Si tiene alguna pregunta, no dude en llamarme al (760) 571 9225 Google Voice o para un contacto en español puede llamar a Patricia Kurylo (Administradora del Distrito para Estudiantes de Inglés) al 619-517-5668.

Sinceramente,

Tina Hernandez,  
Coordinadora de Aprendices de inglés